



ÉCOLE ALPINE | INTERNATIONAL  
INTERNATIONALE | ALPINE SCHOOL

Day student admission form  
2021 - 2022

## DAY STUDENT ADMISSION FORM 2021 - 2022

JE 1 - Nursery bilingual section    
  JE 2 - Reception bilingual section    
  Primary classes

Surname : .....

First name : .....

Gender : .....

Date of birth : ...../...../..... Avs n° : .....

Place of birth : ..... Country : .....

Nationality : .....

Passeport n° : .....

Expiry date : .....

Religion : .....

Mother tongue : .....

Other language (s) : .....

### Academic information



<b>Status</b>	<input type="checkbox"/> Resident	<input type="checkbox"/> Non resident
<b>Department</b>	<input type="checkbox"/> French	<input type="checkbox"/> English
Year group		
Level started at pre fleuri		
Date of arrival		


## ENROLMENT PROCEDURE


Préfleuri invites you to read this information about how to complete the admission form.

- Please fill in the date and and sign the admission and medical forms (attached information)*


1




- Please give us school reports from the previous years (if it is possible)*

2

- Please attach a letter of reference from a teacher or principal of the current school*

3

- Please attach 1 coloured passport-sized pictures*

4


x1
- A personal interview with the headmistress at Préfleuri will be conducted before a definitive admission*

5


For JE1 and JE2 provide only documents 1 4 5

The registration will become complete upon receipt of the application form with the general conditions and medical information filled in accompanied by a pre-payment of : 500.- CHF (Non refundable).

The 1st term is due to be paid on September 1st, the 2nd term is due to be paid on January 1st and the 3rd term is due on April 1st at the latest.

### Bank account details :

Merci de mentionner le nom et le prénom de l'enfant

BANK : CREDIT SUISSE SA - LAUSANNE  
 BIC/SWIFT : CRESCHZZ10A  
 CLEARING : 4835  
 A L'ATT. DE : Ecole Alpine Préfleuri – 1885 Chesières  
 IBAN : CH78 0483 5162 3420 7100 0  
 ACCOUNT N° : 1623420-71

By signing this form, parents or person responsible for the child have accepted the school rules and financial conditions.

Lieu et date :                      Signature :

.....  
 ...../...../.....

Photo de l'enfant  
Passport photo

ANNEE SCOLAIRE / ACADEMIC YEAR  
Dossier d'inscription / Application form

Parents	Nom et prénom / Surname and name	Profession
Père / Father		
Mère / Mother		
L'enfant vit avec / Child lives with : <input type="checkbox"/> Parents <input type="checkbox"/> Mère / Mother <input type="checkbox"/> Père / Father		
Adresse / Address	Tél.: domicile / Home phone number	Fax :
	Tél.: professionnel père / Work tel. no. father	Tél.: mobile / mobile telephone
	Email père / Father :	
	Tél.: professionnel mère / Mother's work tel N°	Tél.: mobile / mobile telephone
e-mail:	Email Mère / Mother :	

### Enfant / Child

Nom / Surname :	Prénom / Christian name :	Date de naissance J . M . Année Date of Birth D . M . Year	Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Confession / Religion
Date d'entrée au Préfleuri / Date of arrival at Préfleuri :				

### Renseignements académiques / Academic information

Dernière école Previous school					
Classe Level					
Classe au Préfleuri Class at Préfleuri					
Remarque Remarks					
	<input type="checkbox"/> Externe / Day pupil	<input type="checkbox"/> Section Française	<input type="checkbox"/> English curriculum		

Seulement pour le JE 1 / Only for JE1

### Forfait hebdomadaire 5 matins et 4 après midi / Fixed week 5 mornings and 4 afternoons

<input type="checkbox"/> Oui / Yes	Forfait à la carte Fixed price a la carte	Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
<input type="checkbox"/> Non / No	Matin / Mornings					
	Après Midi / Afternoons					

<b>How did you find out about Préfleuri ?</b> <b>Comment avez-vous eu connaissance du Préfleuri ?</b> <input type="checkbox"/> Par la presse - Nom du journal : Name of newspaper : ..... <input type="checkbox"/> Par une relation d'affaire / Business relation <input type="checkbox"/> Par des amis / Friends-Family <input type="checkbox"/> Internet	<b>Le Préfleuri vous a été recommandé par :</b> <b>Préfleuri was recommended by :</b>
---	--

## GENERAL CONDITIONS

1

### General conditions boarding :

- Total cost in Swiss francs per child.
- All periods and terms that are reserved are due in their entirety. There are no reductions if the child arrives late, is absent during his stay or has an early departure.
- Cancellation must be a term in advance. Failure to comply with this will result in the whole payment of the outstanding term.
- All charges of damage that may be caused by a child will be billed to the parents.
- We reserve the right to modify our programmes in case of unavoidable natural disasters.
- Court hearings take place in Aigle (Switzerland).

2

### Fees include :

Schooling, four lunch meals per week and sports equipment / material (Except ski equipment + ski pass), Préfleuri shuttle bus (subject to available place).

3

### Insurance :

Every pupil should be insured by his / her parents : Health - Accident - Responsibility.

4

### PAYMENT CONDITIONS :

The 1st term is due to be paid on September 1st, the 2nd term is due to be paid on January 1st and the 3rd term is due on April 1st.

Bank details : Crédit Suisse SA / Att. Préfleuri / compte N°1623420 - 71

IBAN : CH78 0483 5162 3420 7100 0 / BIC/SWIFT : CRESCHZZ10A / CLEARING : 4835

5

### PHOTOGRAPHS :

I authorise Préfleuri to publish the photos of my child and / or children on our web site and in our brochures.

Yes  No

Surname :

First name :

I the undersigned

.....

Hereby certify that I accept the entire general conditions.

Place and date :

Signature :

.....

## INFORMATIONS MEDICALES MEDICAL INFORMATION

### Enfant / Children

Nom / Surname :	Prénom / Christian name :	Date de naissance / Date of Birth	Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Nom de l'assurance maladie et accident / Medical + accident insurance details		N° AVS :	

### Anamnèse personnelle / Medical history

<b>Allergies / Allergies :</b>	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
<b>Operations / Operations :</b>	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
<b>Lesions antérieures / Former injuries :</b>	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
<b>Traitement en cours / Treatment in progress</b>	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
<b>Maladies / Illnesses :</b>	<b>Date du vaccin / Rappel - Last booster date</b>
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Varicelle / Chicken pox
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Rougeole / Measles
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Rubéole / German measles
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Oreillon / Mumps
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Scarlatine / Scarlet fever
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Hépatite/ Hepatitis
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Tétanos / Tetanus
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Autre / Other
<b>Remarque / Notice :</b>	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes

### Informations alimentaires / Dietary requirements

<b>Regime alimentaire / Special diet :</b>	
<input type="checkbox"/> Religion - Précisez / Religion	.....
<input type="checkbox"/> Allergies / Intolérance (fournir un certificat médical) Allergies (Provide a medical certificat)	.....
<input type="checkbox"/> Autre / Other	.....

## FINANCIAL CONDITIONS DAY SCHOOL 2021 - 2022

### Schooling JE1 - Nursery bilingual section

	Registration fee	Annual school fees*	Autumn term	Winter term	Spring term
Residents	-	<b>Chf. 10'500.-</b>	Chf. 3'500.-	Chf. 3'500.-	Chf. 3'500.-
Non residents	-	<b>Chf. 13'000.-</b>	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-

Possibility of registration from 4 mornings	Number of mornings	Autumn term	Winter term	Spring term
Residents	5	Chf. 2'600.-	Chf. 2'200.-	Chf. 1'600.-
Non residents	5	Chf. 3'200.-	Chf. 2'750.-	Chf. 2'250.-
Residents	4	Chf. 2'150.-	Chf. 1'850.-	Chf. 1'550.-
Non residents	4	Chf. 2'600.-	Chf. 2'200.-	Chf. 1'800.-

### Schooling JE2 - Reception bilingual section

	Registration fee	Annual school fees*	Autumn term	Winter term	Spring term
Residents	Chf. 300.-	<b>Chf. 13'500.-</b>	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-
Non residents	Chf. 500.-	<b>Chf. 16'500.-</b>	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-

### Schooling Primary - French or English section

	Registration fee	Annual school fees*	Autumn term	Winter term	Spring term
Residents	Chf. 300.-	<b>Chf. 16'500.-</b>	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-
Non residents	Chf. 500.-	<b>Chf. 20'000.-</b>	Chf. 7'000.-	Chf. 7'000.-	Chf. 6'000.-

#### Annual school fees include :

4,5 days of schooling per week (8 :30am à 4pm, till noon on Wednesdays)

4 lunches a week + mornings snacks

Préfleuri shuttle bus (Villars – Chesières) *subject to available places*

\*For any arrival during the school year, the fees will be calculated in proportion to 10 months.

Possibility of regulations by monthly payments, on request.

Réduction 2nd child 5% / 3rd child 10% / 4th child 15%.

#### Not included

Administration fee .....	Chf. 150.- / per year
Educational material Kindergarten.....	Chf. 100.- / per term
Educational material Primary classes.....	Chf. 150.- / par trimestre
Préfleuri uniform .....	See order form next
Intensive courses .....	On request – See price list next
Extra school activities - Clubs .....	Informed each term
Lunch .....	Chf. 12.-
Afternoon .....	Chf. 35.-
Extra school hours (before 8:30am or after 4pm) .....	Chf. 10.- / hour
Extra school hours with supervised homework .....	Chf. 25.- / heure
Boarding Préfleuri (Evening, weekend) .....	See price list next
Insurances : Health, accidents and liability insurances, at the expense of the parents.	



## ACADEMIC CALENDAR 2021 - 2022

### 1ST TERM

**From Monday 6th September  
To Wednesday 15th December**

Transfer from the airport on Saturday 4th September  
Transfer to the airport on Wednesday 15th December  
Day pupil holidays from 12:00 pm

**From Wednesday 20th October  
To Monday 1st November**

Autumn Holidays : Transfer to the airport on  
Wednesday 20th October  
Day pupils holidays from 12:00 pm  
Transfer from the airport on Sunday 31st October

### 2nd TERM

**From Thursday 6th January  
To Wednesday 30th March**

Transfer from the airport on Wednesday 5th January  
Transfer to the airport on Wednesday 30th March  
Day pupil holidays from 4:00 pm

**From Friday 18th February  
To Monday 28th February**

Half term holidays - Optional ski camp week  
Transfer to the airport on Friday 18th February  
Day pupil holidays from 4:00 pm  
Transfer from the airport on Sunday 27th February

### 3rd TERM

**From Wednesday 20th April  
To Friday 17th June**

Transfer from the airport on Tuesday 19th April  
Transfer to the airport on Friday 17th June  
Day pupils holidays from 12:00 pm

### 2022 Summer Camp

**From Saturday 25th June to Saturday 6th August 2022**

**The boarders who are accompanied for their journey must arrive at Préfleuri no later than 5:00 pm on the day before class.**

We welcome children travelling UM at the airport between 11:00 am and 3:00pm  
On the days of departure we would appreciate you choosing  
a flight taking off between 11:00am and 2:00pm

September 4th  
 October 20th and 31st  
 December 15th - January 5th  
 February 18th and 27th  
 March 30th - April 19th  
 June 17th



## UNIFORM

Préfleuri (PF) uniform is compulsory for every pupil and is as follows :

### Class

- 1 PF white polo shirt
  - 1 PF sweatshirt navy blue or grey as preferred
- Girls may wear a pair of trousers or a skirt to come to school (jogging is not allowed).

### In winter

- 1 PF fleece
- 1 PF ski suit (trousers and jacket)

### Sport (from JE 2)

- 1 PF sports T-shirt
- 1 PF navy blue short
- 1 PF navy blue jogging (trousers and Sweat shirt)
- 1 pair of indoor sports shoes + 1 pair of outdoor sports shoes

### Uniform provided by Préfleuri

Each new student will receive the following items :

- 2 PF sweatshirts  
1 blue and 1 grey
- 2 PF white polo-shirts  
(1 short sleeved– 1 long sleeved)
- 1 PF sports T-shirt
- 1 PF jogging (trousers and sweat shirt)
- 1 PF navy blue sports shorts
- 1 PF Softshell

If you wish to order any extra items of Préfleuri uniform, please complete and return the slip below.  
We thank you for your collaboration.

I would like to order the following :

Name : ..... Surname : ..... Size : .....

Sweat-shirt– 65 frs each (.....) blue and/or (.....) grey          Softshell 105 frs (.....)

PF polo-short sleeved 45 frs (.....)    PF polo long sleeved 50 frs (.....)    PF sport T-shirt 40 frs (.....)

PF navy blue Jogging 75 frs (.....)    PF navy blue shorts 25 frs (.....)    PF Fleece 65 frs (.....)

\* Please put the quantity of each item you would like in the brackets..

**Please ensure that all your children's belongings are clearly marked..**  
**Thank you very much, we wish you a good school year.**

## SCHOOL MATERIAL

Dear Parents,

In order to prepare for your child's arrival at school, we would ask you to supply the following classroom material for class :

### I - JE1

- 2 photos of your child only (9x13 or 10x15)
- 1 pair of closed slippers or Crocs
- 1 cuddly toy, to relax with if needed, who can stay at school
- 1 small backpack for the agenda + spare clothes
- 1 pillowcase
- 1 spare set of clothes including underwear + socks + pants + t-shirt

### II - JE2 and primary classes

A pencil case with :

- 1 four colours biro
- 2 rubbers
- 1 apron or old shirt for handicraft and painting
- 1 box of coloured pencils
- 1 ruler
- 2 pencils
- 2 glue sticks
- 1 packet of felt tip pens
- 1 pair of scissors
- 1 pencil sharpener

### From CE2 and KST 2

- 1 protractor
- 1 fountain pen + 1 box of cartaridges (for French section only)
- 1 compass
- 1 set square

**Pour le Je2 : un sac d'école assez grand pour mettre une fourre A4.**

**All students in the school must have a pair of closed slippers.**

## BUS SHUTTLE INFORMATION

Dear Parents,

Please respect our bus timetable as any delay on your side causes delays to the lessons. Our bus shuttles start on the first day of the school.

Our Shuttles leave the stops as follows :

**08.05-10am VILLARS TRAIN STATION**

**08.15-20am GRAND PONT**

**For classes of JE1 and JE2, it is possible to take a shuttle later  
8H35-40 VILLARS TRAIN STATION**

**8:45 - 50 GRAND PONT**

**In order to organise Pré Fleuri buses, please complete and return the form below :**

Name : .....

Surname : .....

Morning shuttle :  Yes  No

Bus stop (and times chosen  
for the JE1 and JE2 classes) : .....

Afternoon shuttle :  Oui  Non

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
<b>Villars bridge : 4.10-15pm</b>			<b>12.10-15pm</b>		
<b>Villars station : 4.15-20pm</b>			<b>12.15-20pm</b>		

## DIET INFORMATIONS

Dear Parents,

Children need good nutrition to grow, develop, to be protected from disease and to have the energy to study.

Our personal chef, Olivier, prepares on-site healthy and balanced meals each day . We all eat together, children and adults, maintaining our family atmosphere.

During the break at 10 a.m. the children have a snack prepared by Préfleuri. The snack is different each day and maybe fruit, raw vegetables, biscuits or popcorn.

In addition to the standard meal, options may be offered, vegetarian, pork-free, gluten-free or other meals, but this must be requested during registration, and may be subject to additional charges.

For any request for a special meal, linked to particular allergies, a medical certificate will be requested and a meeting with the parents will be scheduled to discuss their needs.

Sylvie DUCAS  
Directrice

## ROAD AND PARKING

We would like to inform all parents that the road to Préfleuri has a speed limit of **40 km/h and 20 km/h** in front of inhabited chalets.

Also for security reasons, cars are not permitted on the Préfleuri grounds, especially not on the terrace.

We would appreciate it if you respected the speed limit and that your car is parked in our Préfleuri designated parking.

Sylvie Ducas  
Headmistress